叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 非技术性就业(untechnological Employment) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

非技术性就业(Untechnological Employment)

-	[ɪm'plɔɪmənt]
Untechnological	**Employment**
-	就业

非技术性就业

[ðə; ði]	[ri'ækʃn]	[wʊd]	[nɒt]
The	**reaction**	**would**	**not**
这	反应	会	不是

该反应不会

[hæv; həv]	[biːn]	[səʊ]	['diːpli]	['bɪtə(r)]
have	**been**	**so**	**deeply**	**bitter**
有	到过	所以	深	苦的

一直如此痛苦不堪

[ɪf]	['əʊnli][ˌaɪ 'tiː]	['hædnt]	[wɜːkt]	...	.
if	**only**	**it**	**hadn't**	**worked**	**...**	**.**
如果	仅有的	它	之前没有	工作	...	.

如果当初没成功就好了.....

[baɪ][iː]	.	[em]	.	['klɪntən]	,	[ˌdʒeɪ 'ɑːr]	.
by	**E**	**.**	**M**	**.**	**Clinton**	**,**	**Jr**	**.**
经过	E	.	M	.	克林顿	,	小	.

作者：小E·M·克林顿

[twiks]	[waɪt]	[haʊs]	[tuː; tə]	[kɒl]	.
TWX	**WHITE**	**HOUSE**	**TO**	**COL**	**.**
TWX	白色的	房子	到	上校	.

TWX 白宫致上校

[keɪ]	.	[ə; eɪ]	.	[braʊn]	[kə'mɑːndə(r)]
K	**.**	**A**	**.**	**BROWN**	**COMMANDER**
K	.	一个	.	棕色的	指挥官

KA BROWN 指挥官

[pə'sɪfɪk]	['speɪsˌpɔːt]	:
PACIFIC	**SPACEPORT**	**:**
太平洋	太空港	:

太平洋航天港:

['kɒŋgres]	['preʃə(r)]	[haɪ]	[ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n]
CONGRESS	**PRESSURE**	**HIGH**	**INVESTIGATION**
国会	压力	高的	调查

国会施压，要求进行深入调查

['ɪmɪnənt]	[mʌst; məst][hæv; həv]	[fʊl]	[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n]
IMMINENT	**MUST**	**HAVE**	**FULL**	**INFORMATION**
迫在眉睫	必须	有	满的	信息

迫在眉睫，必须掌握全部信息

[waɪ]	[muːn]	['lɔːntʃɪz]	[bɪ'haɪnd]	['ʃedjuːl]
WHY	**MOON**	**LAUNCHES**	**BEHIND**	**SCHEDULE**
为什么	月亮	发射	在后面	日程

为什么登月发射总是延期?

[twiks] [kɒl] .
TWX **COL** **.**
TWX 上校 .

TWX 上校

[keɪ] . [ə; eɪ] . [braʊn] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :
K **.** **A** **.** **BROWN** **TO** **WHITE** **HOUSE** **:**
K . 一个 . 棕色的 到 白色的 房子 :

卡·布朗入主白宫：

[ʌn'siːznəbli] ['kɒnstənt] [bæd] ['weðə(r)] [prɪ'vents]
UNSEASONABLY **CONSTANT** **BAD** **WEATHER** **PREVENTS**
反常地 持续的 坏的 天气 阻止

反常的持续恶劣天气阻碍了

['lɔːntʃɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][pɑːst] [θriː] [wiːks]
LAUNCHING **FOR** **PAST** **THREE** **WEEKS**
发射 为了 过去的 三 周

已上线三周

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] [braʊn] [ˌpiː'ɛs'piː] :
TWX **WHITE** **HOUSE** **TO** **BROWN** **PSP** **:**
TWX 白色的 房子 到 棕色的 PSP :

TWX 白宫致布朗 PSP：

[wɒt] [kaɪnd][ɒv; əv][bæd] ['weðə(r)]
WHAT **KIND** **OF** **BAD** **WEATHER**
什么 种类 的 坏的 天气

什么样的恶劣天气?

[twiks] [kɒl] .
TWX **COL** **.**
TWX 上校 .

TWX 上校

[keɪ] . [ə; eɪ] . [braʊn] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] : [fɒg]
K **.** **A** **.** **BROWN** **TO** **WHITE** **HOUSE** **:** **FOG**
K . 一个 . 棕色的 到 白色的 房子 : 多雾路段

卡·布朗致白宫：雾

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] [braʊn] [ˌpiː'ɛs'piː] :
TWX **WHITE** **HOUSE** **TO** **BROWN** **PSP** **:**
TWX 白色的 房子 到 棕色的 PSP :

TWX 白宫致布朗 PSP：

['kɒŋgres] ['preʃə(r)] ['greɪtə(r)] [bæd] [pʌb'lɪsəti]
CONGRESS **PRESSURE** **GREATER** **BAD** **PUBLICITY**
国会 压力 更大的 坏的 宣传

国会施压导致更大的负面宣传

[ɪn'vɒlvd] ['rʌʃnz] [ɑː(r); ə(r)] ['lɔːntʃɪŋ] [ɒn]
INVOLVED **RUSSIANS** **ARE** **LAUNCHING** **ON**
涉及 俄罗斯人 是 发射 在

相关俄罗斯人正在发起行动

['ʃedjuːl] [waɪ] [kænt] [wiː; wi] ['sʌmθɪŋ] [mʌst; məst][biː; bi] [dʌn]
SCHEDULE **WHY** **CAN'T** **WE** **SOMETHING** **MUST** **BE** **DONE**
日程 为什么 不能 我们 某物 必须 是 完毕

安排日程 为什么我们不能？必须做点什么。

[twiks] [kɒl] .
TWX **COL** **.**
TWX 上校 .

TWX 上校

[keɪ] . [ə; eɪ] . [braʊn] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] : [stɪl]
K . **A** . **BROWN** **TO** **WHITE** **HOUSE** : **STILL**
K . 一个 . 棕色的 到 白色的 房子 : 仍然

卡·布朗致白宫：仍然

[fɒgd] [ɪn]
FOGGED **IN**
雾蒙蒙的 在

雾气弥漫

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] [braʊn] [ˌpiːˈɛsˈpiː] :
TWX **WHITE** **HOUSE** **TO** **BROWN** **PSP** **:**
TWX 白色的 房子 到 棕色的 PSP :

TWX 白宫致布朗 PSP：

[ˈtʃeəmən] [ˈsenət] [speɪs] [kəˈmɪti] [sez]
CHAIRMAN **SENATE** **SPACE** **COMMITTEE** **SAYS**
主席 参议院 空间 委员会 说道

参议院太空委员会主席表示

[flai] [ðɪs] [wiːk] [ɔː(r)][hiː; hi] [wɪl] [ɪnˈvestɪgeɪt]
FLY **THIS** **WEEK** **OR** **HE** **WILL** **INVESTIGATE**
飞 这 星期 或者 他 将要 调查

本周内飞过去，否则他将展开调查。

[twiks] [kɒl] .
TWX **COL** **.**
TWX 上校 .

TWX 上校

[keɪ] . [ə; eɪ] . [braʊn] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :
K . **A** . **BROWN** **TO** **WHITE** **HOUSE** **:**
K . 一个 . 棕色的 到 白色的 房子 :

卡·布朗入主白宫：

[sɜː(r)] [ɪnˈvestɪgeɪt]
SIR **INVESTIGATE**
先生 调查

先生，请调查

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] [kɒl] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [ˈnuːmən]
TWX **WHITE** **HOUSE** **TO** **COL** **.** **A** **.** **A** **.** **NEUMAN**
TWX 白色的 房子 到 上校 . 一个 . 一个 . 纽曼

白宫致AA·纽曼上校

[kəˈmɑːndə(r)] [pəˈsɪfɪk] [ˈspeɪsˌpɔːt] :
COMMANDER **PACIFIC** **SPACEPORT** **:**
指挥官 太平洋 太空港 :

太平洋太空港指挥官：

[ɪkˈspekt] [juː; jʊ] [tuː; tə] [ækt] [ɪˈmiːdiətli] [ˈsɒlvɪŋ]
EXPECT **YOU** **TO** **ACT** **IMMEDIATELY** **SOLVING**
预计 你 到 行为 立即地 解决

希望你立即采取行动解决问题

[ˈpriːviəs] [ədˌmɪnɪˈstreɪʃ(ə)n] [ˈprɔːbləmz]
PREVIOUS **ADMINISTRATION** **PROBLEMS**
以前的 行政 问题

以往的管理问题

[ˌɑːr ˈiː] [ˈlɔːntʃɪŋ]
RE **LAUNCHINGS**
关于 发射

重新发布

[twiks] [kɒl] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . ['nuːmən] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :

TWX	COL	.	A	.	A	.	NEUMAN	TO	WHITE	HOUSE	:
TWX	上校	.	一个	.	一个	.	纽曼	到	白色的	房子	:

TWX 上校 AA 纽曼致白宫:

[wɪʃ] [tuː; tə] [əd'vaɪz] [fɒg] [rɪ'meɪnz] [wɒz; wəz] [klɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)]

WISH	TO	ADVISE	FOG	REMAINS	WAS	CLEAR	FOR
希望	到	建议	多雾路段	遗迹	曾是	清除	为了

谨此通知，雾气依然存在，但已消散。

[ˌθɜː'tiːn] ['mɪnɪts] [ðɪs] [ə; eɪ] . [em] .

THIRTEEN	MINUTES	THIS	A	.	M	.
十三	分钟	这	一个	.	M	.

今天上午十三分钟

[pliːz] [ɪn'strʌkt]

PLEASE	INSTRUCT
请	指示

请指示

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] ['nuːmən] [ˌpiː'ɛs'piː] :

TWX	WHITE	HOUSE	TO	NEUMAN	PSP	:
TWX	白色的	房子	到	纽曼	PSP	:

TWX 白宫致纽曼 PSP:

['senət] [speɪs] [kə'mɪti] ['ʌndə(r)] ['senətə(r)]

SENATE	SPACE	COMMITTEE	UNDER	SENATOR
参议院	空间	委员会	在下面	参议员

参议院太空委员会，由参议员领导

['hæri] [wɑːʃwɔtɝ] [ˌærɪ'zəʊnə] [djuː] [pə'sɪfɪk]

HARRY	WASHWATER	ARIZONA	DUE	PACIFIC
哈利	洗涤水	亚利桑那	到期的	太平洋

哈里·沃什沃特 亚利桑那州 太平洋航线

['speɪsˌpɔːt] [ðɪs] ['fraɪdeɪ]

SPACEPORT	THIS	FRIDAY
太空港	这	星期五

本周五太空港

[twiks] [kɒl] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . ['nuːmən] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :

TWX	COL	.	A	.	A	.	NEUMAN	TO	WHITE	HOUSE	:
TWX	上校	.	一个	.	一个	.	纽曼	到	白色的	房子	:

TWX 上校 AA 纽曼致白宫:

[əd'vaɪz] [juː; jʊ] [ðɪs] ['ɒfɪs] [rɪ'gɑːdz] [wɑːʃwɔtɝ]

ADVISE	YOU	THIS	OFFICE	REGARDS	WASHWATER
建议	你	这	办公室	问候	洗涤水

本办公室就洗涤用水事宜向您提出以下建议

[səˈdʒestʃən]

SUGGESTION
建议

建议

[æz; əz] [nɒt] [ək'septəb(ə)l]

AS	NOT	ACCEPTABLE
作为	不是	可接受

不可接受

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] ['nuːmən] [ˌpiː'ɛs'piː] :

TWX	WHITE	HOUSE	TO	NEUMAN	PSP	:
TWX	白色的	房子	到	纽曼	PSP	:

TWX 白宫致纽曼 PSP:

[ɪn] ['kɒnfɪdəns] [əd'vaɪz] [æn'sɪləri] [pə'lɪtɪk(ə)l]
IN CONFIDENCE ADVISE ANCILLARY POLITICAL
在 信心 建议 辅助 政治的

以保密方式向辅助政治人士提供建议

[kən,sɪdə'reɪʃnz] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][dɪ'zaɪərəb(ə)l][juː; jʊ]
CONSIDERATIONS MAKE IT DESIRABLE YOU
考虑因素 制作 它 理想 你

种种因素使它成为一种理想的选择

[ˌɑːr 'iː] - [ɪ'væljueɪt] [wɑːʃwɔtɝ] [ˌrekəmen'deɪʃn]
RE - EVALUATE WASHWATER RECOMMENDATION
关于 - 评价 洗涤水 推荐

重新评估洗涤水建议

[twiks] [kɒl] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . ['nuːmən] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :
TWX COL . A . A . NEUMAN TO WHITE HOUSE :
TWX 上校 . 一个 . 一个 . 纽曼 到 白色的 房子 :

TWX 上校 AA 纽曼致白宫:

[ɪn] ['kɒnfɪdəns] [ɑːsk] [wɒt] ['pɒsəb(ə)l]
IN CONFIDENCE ASK WHAT POSSIBLE
在 信心 问 什么 可能的

私下询问可能的情况

[pə'lɪtɪk(ə)l] [kən,sɪdə'reɪʃnz] [kæn; kən] [ə'plaɪ] [hɪə(r)]
POLITICAL CONSIDERATIONS CAN APPLY HERE
政治的 考虑因素 能 申请 这里

这里可能涉及政治因素。

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] ['nuːmən] [ˌpiː'ɛs'piː] :
TWX WHITE HOUSE TO NEUMAN PSP :
TWX 白色的 房子 到 纽曼 PSP :

TWX 白宫致纽曼 PSP:

[ɪn] ['kɒnfɪdəns] [haɪ] [ˌʌnɪm'plɔɪmənt] [reɪt]
IN CONFIDENCE HIGH UNEMPLOYMENT RATE
在 信心 高的 失业 速度

信心满满，高失业率

['neɪtɪv] [ə'mɛrɪkənz] [ɪn] [wɑːʃwɔtɝ] [kən'stɪtʃuənsi]
NATIVE AMERICANS IN WASHWATER CONSTITUENCY
本国的 美国人 在 洗涤水 选区

沃什沃特选区的美洲原住民

[twiks] [kɒl] .
TWX COL .
TWX 上校 .

TWX 上校

[biː] . [em] . ['djuːə(r)] ['æktɪŋ] [kə'mɑːndə(r)] [pə'sɪfɪk]
B . M . DEWAR ACTING COMMANDER PACIFIC
B . M . 杜瓦 表演 指挥官 太平洋

BM DEWAR 太平洋代理司令

['speɪs,pɔːt] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] : [əd'vaɪz] [juː; jʊ]
SPACEPORT TO WHITE HOUSE : ADVISE YOU
太空港 到 白色的 房子 : 建议 你

太空港致白宫：建议您

[kɒl] . ['nuːmənz] [deθ] [ɪ'stæblɪʃt] [æz; əz] ['suːɪsaɪd]
COL . NEUMAN'S DEATH ESTABLISHED AS SUICIDE
上校 . 纽曼氏 死亡 已确立的 作为 自杀

纽曼上校之死被认定为自杀。

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] ['djuːə(r)] [ˌpiː'ɛs'piː] :

TWX	WHITE	HOUSE	TO	DEWAR	PSP	:
TWX	白色的	房子	到	杜瓦	PSP	:

TWX WHITE HOUSE TO DEWAR PSP:

[rɪ'grets] [ə'fɪʃəli] [frɒm; frəm] [ðɪs] ['ɒfɪs]

REGRETS	OFFICIALLY	FROM	THIS	OFFICE
遗憾	官方	从	这	办公室

本办公室正式表示遗憾。

[naʊ] [sə'dʒest] [ˌɑːr 'iː] - [ɪˌvælju'eɪʃn] [ɒv; əv] [wɑːʃwɔtɝ]

NOW	SUGGEST	RE	-	EVALUATION	OF	WASHWATER
现在	建议	关于	-	评估	的	洗涤水

现在建议重新评估洗涤水

[ˌrekəmen'deɪʃn] [haʊ] [ɪz] [ðə; ðɪ] ['weðə(r)]

RECOMMENDATION	HOW	IS	THE	WEATHER
推荐	如何	是	这	天气

建议：天气如何?

[twiks] [kɒl] .

TWX	COL	.
TWX	上校	.

TWX 上校

[biː] . [em] . ['djuːə(r)] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :

B	.	M	.	DEWAR	TO	WHITE	HOUSE	:
B	.	M	.	杜瓦	到	白色的	房子	:

BM DEWAR致白宫:

[ˌɑːr 'iː] - [ɪ'væljʊˌeɪt] ['weðə(r)] [stɪl] [ʌn'spiːkəbli] [bæd]

RE	-	EVALUATING	WEATHER	STILL	UNSPEAKABLY	BAD
关于	-	评估	天气	仍然	难以言喻的	坏的

重新评估天气状况，依然糟糕得难以形容

[wɒz; wəz] [ðɪs] [pleɪs] [ɪ'væljueɪtɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['weðə(r)] [bɪ'fɔː(r)]

WAS	THIS	PLACE	EVALUATED	FOR	WEATHER	BEFORE
曾是	这	地方	评估	为了	天气	前

这个地方之前是否进行过气候评估?

['speɪsˌpɔːt] [fə'sɪlətiz] [bɪlt]

SPACEPORT	FACILITIES	BUILT
太空港	设施	建造

已建成的航天港设施

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] ['djuːə(r)] [ˌpiː'ɛs'piː] :

TWX	WHITE	HOUSE	TO	DEWAR	PSP	:
TWX	白色的	房子	到	杜瓦	PSP	:

TWX WHITE HOUSE TO DEWAR PSP:

[ə'fɪʃ(ə)l] [pə'zɪʃ(ə)n] [ɪz] [tʃeɪndʒ] [ɪn] [ˌdʒæpə'niːz]

OFFICIAL	POSITION	IS	CHANGE	IN	JAPANESE
官方的	位置	是	改变	在	日本人

官方立场在日本发生了变化

['kʌrənt] ['æŋkʃəs] [fɔː(r); fə(r)] [jɔː(r); jə(r)] [dɪ'sɪʒ(ə)n] [ɒn]

CURRENT	ANXIOUS	FOR	YOUR	DECISION	ON
当前的	焦虑的	为了	你的	决定	在

目前非常焦虑，期待您的决定

[wɑːʃwɔtɝ] [ˌrekəmen'deɪʃn]

WASHWATER	RECOMMENDATION
洗涤水	推荐

洗涤用水建议

[twiks] [kɒl] .
TWX COL .
TWX 上校 .

TWX 上校

[biː] . [em] . ['djuːə(r)] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :
B . M . DEWAR TO WHITE HOUSE :
B . M . 杜瓦 到 白色的 房子 :

BM DEWAR致白宫:

[rɪ'spektfəli] [dɪ'fɜː(r)] [dɪ'sɪʒ(ə)n] [tuː; tə] [jɔː(r); jə(r)]
RESPECTFULLY DEFER DECISION TO YOUR
尊敬 推迟 决定 到 你的

谨此将决定权交由您。

['ɒfɪs]
OFFICE
办公室

办公室

[twiks] [waɪt] [haʊs] [tuː; tə] ['djuːə(r)] [ˌpiː'ɛs'piː] :
TWX WHITE HOUSE TO DEWAR PSP :
TWX 白色的 房子 到 杜瓦 PSP :

TWX WHITE HOUSE TO DEWAR PSP:

[ɪ'mɜːdʒənsi] ['fɔːsɪz] [ɒn] [wei] [frɒm; frəm] [ˌærɪ'zəʊnə]
EMERGENCY FORCES ON WAY FROM ARIZONA
紧急情况 力量 在 方式 从 亚利桑那

紧急救援力量正从亚利桑那州赶往现场

[ðɪs] [ə; eɪ] . [em] . [pə(r)] [ðɪs] ['ɒfɪs] [dɪ'sɪʒ(ə)n] [tuː; tə]
THIS A . M . PER THIS OFFICE DECISION TO
这 一个 . M . 每 这 办公室 决定 到

今天上午，根据本办公室的决定，

['fɒləʊ] [wɑːʃwɔtɜ˞] [ˌrekəmen'deɪʃn] [pliːz]
FOLLOW WASHWATER RECOMMENDATION PLEASE
跟随 洗涤水 推荐 请

请遵循洗涤用水建议

[kiːp] ['aʊəli] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] ['kʌmɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs]
KEEP HOURLY INFORMATION COMING TO THIS
保持 每小时 信息 未来 到 这

请持续每小时更新此信息

['ɒfɪs]
OFFICE
办公室

办公室

[twiks] [kɒl] .
TWX COL .
TWX 上校 .

TWX 上校

[biː] . [em] . ['djuːə(r)] [tuː; tə] [waɪt] [haʊs] :
B . M . DEWAR TO WHITE HOUSE :
B . M . 杜瓦 到 白色的 房子 :

BM DEWAR致白宫:

['dɑːnsɪŋ] [bɪ'gæn] [æt; ət] [əʊ] [fɔː(r)] ['twenti] [ˌpiː es 'tiː]
DANCING BEGAN AT OH FOUR TWENTY PST
跳舞 开始 在 哦 四 二十 太平洋标准时间

舞会于太平洋标准时间下午4点20分开始。

['evri]	[ə'sɪstəns]	['biːɪŋ]	[ɪk'stendɪd]
EVERY	**ASSISTANCE**	**BEING**	**EXTENDED**
每一个	协助	存在	扩展

正在提供一切必要的援助

[baɪ]	[ðɪs]	[beɪs]
BY	**THIS**	**BASE**
经过	这	根据

基于此

[twiks]	[kɒl]	.
TWX	**COL**	**.**
TWX	上校	.

TWX 上校

[biː]	.	[em]	.	['djuːə(r)]	[tuː; tə]	[waɪt]	[haʊs]	:
B	**.**	**M**	**.**	**DEWAR**	**TO**	**WHITE**	**HOUSE**	**:**
B	.	M	.	杜瓦	到	白色的	房子	:

BM DEWAR致白宫:

['dɑːnsɪŋ]	[stɪl]	[ɪn]	['prəʊgres]	[tʃiːf]	[bluː]
DANCING	**STILL**	**IN**	**PROGRESS**	**CHIEF**	**BLUE**
跳舞	仍然	在	进步	首席	蓝色的

舞蹈仍在进行中 首席蓝

[skaɪ]	[di'klɛə]	['repətwɑː(r)]	[ɒv; əv]	[sʌn]	['dɑːnsɪz]
SKY	**DECLARES**	**REPERTOIRE**	**OF**	**SUN**	**DANCES**
天空	声明	曲目	的	太阳	舞蹈

天空宣告太阳舞的曲目

[fɑː(r)]	[frɒm; frəm]	[ɪg'zɔːstɪd]
FAR	**FROM**	**EXHAUSTED**
远的	从	筋疲力尽的

远未筋疲力尽

[twiks]	[kɒl]	.
TWX	**COL**	**.**
TWX	上校	.

TWX 上校

[biː]	.	[em]	.	['djuːə(r)]	[tuː; tə]	[waɪt]	[haʊs]	:
B	**.**	**M**	**.**	**DEWAR**	**TO**	**WHITE**	**HOUSE**	**:**
B	.	M	.	杜瓦	到	白色的	房子	:

BM DEWAR致白宫:

['kaʊntdaʊn]	[kəm'plitɪd]	['lɔːntʃɪŋ]
COUNTDOWN	**COMPLETED**	**LAUNCHING**
倒计时	完全的	发射

倒计时结束，发射!

[sək'sesf(ə)l]	[ˌvɪzə'bɪlətɪ]	[ʌn'lɪmɪtɪd]
SUCCESSFUL	**VISIBILITY**	**UNLIMITED**
成功的	能见度	无限

成功可见性无限

['weðə(r)]	[kən'trəʊl]	[ˌpɜːsə'nel]	['ɑːskɪŋ]	[fɔː(r); fə(r)]
WEATHER	**CONTROL**	**PERSONNEL**	**ASKING**	**FOR**
天气	控制	人员	问	为了

气象控制人员请求

['əʊvətaɪm]	[pliːz]	[əd'vaɪz]	[ænd; ənd]	[ək'sept]
OVERTIME	**PLEASE**	**ADVISE**	**AND**	**ACCEPT**
随着时间的推移	请	建议	和	接受

加班请告知并接受

[maɪ] [ˌrezɪgˈneɪʃ(ə)n]
MY **RESIGNATION**
我的 辞职

我的辞职

[-] [nəʊt] :
Transcriber's **Note** **:**
转录员的 笔记 :

转录者注:

[ðɪs] [iː] - [tekst][wɒz; wəz] [prəˈdjuːst] [frɒm; frəm][ˈænəlɒg] [ˈsaɪəns] [fækt] · [ˈsaɪəns] [ˈfɪkʃ(ə)n][nəʊˈvembə(r)]
This **e** **-** **text** **was** **produced** **from** **Analog** **Science** **Fact** **·** **Science** **Fiction** **November**
这 e - 文本 曾是 生产 从 模拟 科学 事实 · 科学 小说 十一月
-
1962 **.**
-

本电子文本摘自《模拟科学事实·科幻》1962 年 11 月刊。

[ɪkˈstensɪv] [rɪˈsɜːtʃ] [dɪd][nɒt][ʌnˈkʌvə(r)] [ˈeni] [ˈevɪdəns] [ðæt] [ðə; ðiː][juː] . [es] . [ˈkɒpiraɪt] [ɒn] [ðɪs]
Extensive **research** **did** **not** **uncover** **any** **evidence** **that** **the** **U** **.** **S** **.** **copyright** **on** **this**
广泛的 研究 做过 不是 揭露 任何 证据 那 这 U . S . 版权 在 这
[ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [wɒz; wəz] [rɪˈnjuːd] .
publication **was** **renewed** **.**
发布 曾是 更新 .

经过广泛调查，没有发现任何证据表明该出版物的美国版权已续期。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神